

Л. Корнаро, П. Погорецкий

**Лудовика Корнелия
Венецианина Опыт о пользе
трезвой жизни**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
Л11

Л11 **Л. Корнaro**
Лудовика Корнелия Венецианина Опыт о пользе трезвой жизни / Л. Корнaro,
П. Погорецкий – М.: Книга по Требованию, 2021. – 112 с.

ISBN 978-5-518-10617-8

ISBN 978-5-518-10617-8

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2021

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.


Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

***ВАШЕ ИМПЕРАТОРСКОЕ
ВЫСОЧЕСТВО !***

 ***Опытъ діететической
жизнію столѣтіе пре-
позшедшаго Лудовика Корне-
А 3 лія ,***

дїя , котораго и Алоизіемъ
Корнаромъ называютъ , есть
толь извѣстенъ двъ Европѣ ;
что нѣтъ уже ни одного Го-
сударя , который бы его на
споемъ языкѣ не пидѣлъ .

Я призналъ за долгъ пред-
ложить ВАШЕМУ ВЫ-
СОЧЕСТВУ на рускомъ :
когда

*когда ни поздно для Россіи
случилось.*

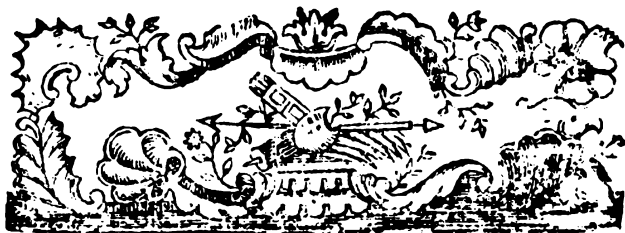
*Естьли столько счастья
буду, что **ВСЕРОССИЙСКИЙ
ИМПЕРАТОРСКИЙ НА-
СЛѢДНИКЪ** благополитъ
удостоитъ пріятіемъ: дополь-
но для меня одобренія а для
А 4 Россіи*

*Россіи пользы , пѣ пріумно-
женіи которья остаюсь*

**ВАШЕГО
ІМПЕРАТОРСКАГО
ВЫСОЧЕСТВА**

**всеподданнѣйшій рабѣ
Докторѣ Петрѣ Погоретскій.**

лудо.



ЛУДОВИКА КОРНЕЛІЯ
ВЕНЕЦІАНИНА

О П Ы Т Ъ

О

ПОЛЬЗѢ ТРЕЗВЫЯ (а) ЖИЗНИ.



* * *

Извѣстно , что привычка
въ чловѣкѣ опѣ време-
ни премѣняется въ есте-
ство: такъ что нѣкто по-
рымъ образомъ принуждаетъ его
употреблять то , къ чему онѣ при-
А 5 обыкѣ,

(а) При вступленіи въ чтение сія кни-
ги читатель не долженъ разумѣть,
яко бы славный ея Сочинитель ,
называя порядочную жизнь жизнью
презвою ,

обыкъ, доброе ли оно или худое. Подобнымъ образомъ видимъ во многихъ вещахъ, что давнее употребленіе имѣетъ силъ больше, нежели всякое вишійство. Сіе не только неоспоримо: но еще часто видимъ, что преподобный отъ привычки къ нечестивому дѣлается и самъ нечестивымъ. И, какъ благое обыкновеніе легко превращается въ злое: такъ напротивъ сего и злое нерѣдко приводится во благое. Ибо, кто изъ
 пре-

трезвою, трезвость относилъ единственно къ напиткиамъ. На многихъ мѣстахъ своего сочиненія разумѣетъ онъ подъ симъ выраженіемъ и всякое сѣбѣстное. Ибо слово Трезвость (*Sobrietas*), въ обширномъ его знаменованіи, какъ на Латинскомъ, такъ и на Рускомъ языкахъ, безъ поврежденія разума рѣчи берется иногда вообще за умѣренность или воздержаніе въ пищѣ, хотя собственно значитъ умѣренность не только во употребленіи, но и въ похотѣннхъ напиткахъ.

преподобнаго по привычкѣ къ раз-
вращенному сдѣлался развращен-
нымъ: шопѣ опѣ всегдашняго обра-
щенія съ мужемъ преподобнымъ
паки возвращается въ прежнее пре-
подобіе. Все сіе происходитъ опѣ
сильной власти употребленія и
обыкновенія, которая истинно
велика.

Что когда я самъ въ себѣ раз-
мышлялъ, то примѣшилъ, что
силою употребленія не очень дав-
но, или паче въ моемъ вѣкѣ, пре-
селился въ нашу Італію при
злые обычаи. Перъвый естѣ ласка-
тельство и придворные обряды.
Впорый, сластолюбіе, или жипь
по чувствамъ тѣла и по Люперан-
скому ученію: которой жизни спо-
собъ нѣкоторые недостойно обы-
кновеніемъ извиняютъ. Третій,
пьянство. Сіи при пороки, или
лучше люпья человѣческой жи-
зни чудовища, въ наши времена
искоренили въ гражданскомъ жи-
пн

тіи чистосердечіе , вѢ мыслѣхѢ
 благочестіе а вѢ шѣлѢ здравіе.

Я предпріялѢ писать о послѣд-
 немѢ, дабы , показавѢ его злоупотре-
 бленіе , коль можно оной пре-
 крапимѢ. Что касается до мнѣнія
 Люперанскаго и до ласкагельствѢ,
 нѣкій превосходнаго разума мужѢ
 вѢ непродолжителномѢ времени
 пріймешѢ на себя шрудѢ и оныя
 опровергнушь. И пакѢ надѣюся ,
 что прежде нежели умру , при-
 сіи злоупотребленія увижу ище-
 зающія , и нашу Італію кѢ дре-
 вимѢ своимѢ и святымѢ обыча-
 ямѢ паки обратившуюся.

Но приступая кѢ тому , о чемѢ
 я писъ вознамѣрился , вѢ нача-
 лѢ говорю , что піянство естѢ
 дѣло вредное ; понеже презвую
 жизнь упразднило , и весьма мно-
 гихѢ себѢ покорило. Но хопя всѢ
 знаютѢ , что пьяная жизнь про-
 исходитѢ опѢ порока пресыщенія,

а презвая опѣ добродѣтели воздержанія; однако винопійство почитается дѣломъ щедрымъ и почтительнымъ, прѣзвостъ же вещью гнусною и презрѣнія достойною. Все сіе, какъ уже выше сказано, раждается опѣ овладѣвшей привычки (б) копорую привнесли

(в) *Иппократъ*, упоминая въ своихъ *Афоризмахъ* о *Прищыхъ*, между прочимъ слѣдующее имѣетъ: *кто привыкъ употреблять пищу худую, того такая пища меньше вредитъ, нежели самая лучшая*. Примѣромъ сему могутъ быть замѣрѣлыя ноцѣломудрыя дѣвицы, такожъ брюхатыя женщины, копоры впадаютъ иногда въ странное прозорство и въ непреодолимую почти прихотливость такихъ неестественныхъ вещей, коихъ превращеніе въ питательной сокъ или трудное, или вовсе къ шому дѣлу неспособное; коихъ однако такое нерасщореніе весьма мало вредитъ, естли шолько привычныя оныя вещи съ осторожностію пожираютъ.

ВѢ

сли сластолюбивыя чувства и
плѣсная похоть , коими смер-
тные поль сильно прикормлены и
упоены , что , оставивъ благо-
надеждной прародительскаго дол-
годенствія путь , обратились ше-
спивать по спрощивому , кото-
рый ихъ тайно низводитъ и ввер-
гаетъ какъ въ чужестранныя и
смертоносныя недуги , такъ и въ
безвременную старость ; понеже
прежде нежели достигнутъ соро-
ка лѣтъ своего возраста , уже пре-
старѣлыми бывають . Воздержная
жизнь , доколѣ оную не остави-
ли , всегда дѣйствовала сему про-
шванное , сирѣчь , сохраняя людей
въ не-

Въ сихъ случаяхъ благоразумный
Врачъ не долженъ ихъ лишать лю-
безныхъ имъ средствъ : но , да не
впадутъ въ поску въ изнеможеніе
въ обморокъ и въ безуміе , долженъ
ничто дозволить : пусть жуютъ и
глотаютъ извѣсть , уголье , воскъ ,
бумагу , сургучъ , орѣховую шкор-
лупу , шерсть , клопы , и что сего
гаже .